

§ 2. Het Huisvestingsfonds zorgt voor de informatie, de bijstand, de financiering van het kadaster van de sociale instellingen en de controle van de gegevens die ze inbrengen.

§ 3. Het Huisvestingsfonds zorgt voor de voortdurende uitwerking of bijwerking, geheel of gedeeltelijk, van het kadaster van de sociale woningen voor rekening van de sociale instellingen die erom verzoeken. Het Pilootcomité wordt ingelicht over de modaliteiten van deze opdracht.

Art. 5. De Administratie zorgt voor de informatie, de bijstand, de financiering van het kadaster van de plaatselijke besturen en autonome bedrijven en de controle van de gegevens die ze inbrengen.

Art. 6. De openbare huisvestingsmaatschappijen zorgen voor de voortdurende uitwerking of bijwerking, geheel of gedeeltelijk, van het kadaster van de sociale woningen voor rekening van de plaatselijke besturen en autonome bedrijven die erom verzoeken. Het Pilootcomité bepaalt het kader en de modaliteiten van deze opdracht.

Art. 7. Het Pilootcomité legt een protocol voor het gebruik van de gegevens ter goedkeuring voor aan de Minister, die in geen geval voor handelsdoeleinden kunnen worden gebruikt. Elke vastgoedbeheerder en zijn toezichthoudende instelling, alsook het Huisvestingsfonds wat betreft de sociale instellingen, wordt ertoe gemachtigd om de gegevens van het kadaster die hem betreft te gebruiken. De samenvattende gegevens van het kadaster worden jaarlijks overgemaakt aan het "Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique" (WaaIs Instituut voor Evaluatie, Prospectie en Statistiek) alsook aan het Centrum voor Studies inzake Duurzaam Wonen.

Art. 8. De Minister van Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 8 mei 2014.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

J.-M. NOLLET

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/203627]

8 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 décembre 2013 portant le règlement général relatif à l'agrément des guichets et fixant les procédures en matière de sanction en exécution de l'article 178.1 du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon du Logement et de l'Habitat durable, l'article 176.2, § 3, modifié par le décret du 16 mai 2013 et les articles 178.1, §§ 6 et 7, et 178.2, § 2, insérés par le décret du 15 mai 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 décembre 2013 portant le règlement général relatif à l'agrément des guichets et fixant les procédures en matière de sanction en exécution de l'article 178.1 du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 avril 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 8 mai 2014;

Sur la proposition du Ministre qui a le Logement dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 2, 7^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 décembre 2013 portant le règlement général relatif à l'agrément des guichets et fixant les procédures en matière de sanction en exécution de l'article 178.1 du Code wallon du Logement et de l'Habitat durable, le texte suivant est inséré :

« Ces ratios sont établis sur la base des situations de clôture annuelle approuvées par l'assemblée générale du guichet. ».

Art. 2. Dans le même arrêté, l'article 3 est remplacé par :

« Art. 3. En cas de renouvellement, la société accorde un agrément provisoire d'une durée de deux ans à un guichet qui ne répond pas à toutes les conditions d'agrément telles que définies à l'article 2. Un plan de régularisation est présenté dans les soixante jours de l'octroi de l'agrément provisoire.

Au terme des deux ans :

- un agrément définitif est octroyé au guichet si toutes les conditions d'agrément telles que définies à l'article 2 sont respectées;

- l'agrément provisoire est prolongé une seule fois pour une période de deux ans si le guichet respecte les conditions prévues à l'article 2, 1^o à 6^o, et qu'il obtient une appréciation positive, moyenne ou réservée pour les ratios de l'article 2, 7^o, à condition que le(s) ratio(s) dont l'appréciation est réservée présente(nt) une évolution positive sur la période écoulée de deux ans ainsi que des projections d'évolution vers une appréciation moyenne;

- si le guichet n'est pas dans une des deux situations ci-dessus, la procédure de retrait d'agrément est entamée. ».

Art. 3. Dans le même arrêté, le paragraphe 1^{er} de l'article 6 est remplacé par :

« § 1^{er}. L'agrément est maintenu si :

1^o le guichet respecte les conditions prévues à l'article 2. Toutefois, par dérogation à l'article 2, 7^o, l'appréciation pour chacun des ratios visés peut être réservée;

2^o la rentabilité, déterminée par le résultat courant avant impôt des comptes annuels, est positive la dernière année et la somme des cinq dernières années est positive;

3^o le guichet présente une prévision de trésorerie, pour une période de cinq ans, démontrant que l'activité assure la pérennité du guichet; ».

Art. 4. Dans le même arrêté, l'article 9 est remplacé par :

« Art. 9. L'arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2004 portant le règlement général d'agrément des guichets et portant exécution de l'article 178.1 du Code wallon du Logement est abrogé. Afin de permettre aux guichets d'introduire leur demande de renouvellement d'agrément, un agrément temporaire expirant le 31 août 2014 leur est accordé. ».

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 6. Le ministre qui a le Logement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 8 mai 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/203627]

8. MAI 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Dezember 2013 zur Festlegung der allgemeinen Regelung für die Zulassung der Schalter und zur Festlegung der Verfahren betreffend Strafmaßnahmen in Ausführung von Artikel 178.1 des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse, Artikel 176.2 § 3, abgeändert durch das Dekret vom 16. Mai 2013, und Artikel 178.1 §§ 6 und 7, und Artikel 178.2 § 2, eingefügt durch das Dekret vom 15. Mai 2003;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Dezember 2013 zur Festlegung der allgemeinen Regelung für die Zulassung der Schalter und zur Festlegung der Verfahren betreffend Strafmaßnahmen in Ausführung von Artikel 178.1 des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse;

Aufgrund des am 30. April 2014 abgegebenen Gutachtens des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 8. Mai 2014 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Auf Vorschlag des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 2, 7° des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. Dezember 2013 zur Festlegung der allgemeinen Regelung für die Zulassung der Schalter und zur Festlegung der Verfahren betreffend Strafmaßnahmen in Ausführung von Artikel 178.1 des Wallonischen Gesetzbuches über das Wohnungswesen und die Nachhaltigkeit der Wohnverhältnisse wird der folgende Wortlaut eingefügt:

« Diese Quoten werden auf der Grundlage der von der Generalversammlung des Schalters genehmigten Situationen des Jahresabschlusses festgelegt. »

Art. 2 - In demselben Erlass wird Artikel 3 durch das Folgende ersetzt:

« Art. 3 - Im Falle einer Erneuerung bewilligt die Gesellschaft einem Schalter, der nicht allen in Artikel 2 bestimmten Zulassungsbedingungen erfüllt, eine vorläufige Zulassung von zwei Jahren. Ein Berichtigungsplan wird binnen sechzig Tagen nach der Erteilung der vorläufigen Zulassung vorgestellt. »

Nach Ablauf der 2 Jahre:

- wird dem Schalter eine endgültige Zulassung erteilt, wenn alle in Artikel 2 bestimmten Zulassungsbedingungen erfüllt sind;

- wird die vorläufige Zulassung ein einziges Mal um einen Zeitraum von zwei Jahren verlängert, wenn der Schalter die in Artikel 2, 1° bis 6° vorgesehenen Zulassungsbedingungen erfüllt, eine positive, durchschnittliche oder vorbehaltene Bewertung für die Quoten von Artikel 2, 7° erhält, vorausgesetzt, dass die Quote(n) mit vorbehaltener Bewertung für die abgelaufene Periode von 2 Jahren eine positive Entwicklung sowie Entwicklungsaussichten nach einer durchschnittlichen Bewertung aufweist (aufweisen);

- wenn für den Schalter keiner der vorerwähnten zwei Fällen zutrifft, wird das Verfahren zum Entzug der Zulassung eingeleitet. »

Art. 3 - In demselben Erlass wird § 1 von Artikel 6 durch das Folgende ersetzt:

« § 1. Die Zulassung wird aufrechterhalten, wenn:

1° der Schalter die in Artikel 2 vorgesehenen Bedingungen erfüllt. Jedoch kann in Abweichung von Artikel 2, 7° die Bewertung für jede erwähnte Quote vorbehalten sein;

2° die Rentabilität, die durch das laufende Ergebnis des Jahresabschlusses vor Steuern bestimmt wird, im letzten Jahre positiv ist, und die Summe der fünf letzten Jahre positiv ist;

3° der Schalter eine Cashflow-Prognose für eine Periode von fünf Jahren aufweist, durch die bewiesen wird, dass die Aktivität den Fortbestand des Schalters sichert. »

Art. 4 - In demselben Erlass wird Artikel 9 durch das Folgende ersetzt:

« Art. 9 - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 29. Januar 2004 zur Festlegung der allgemeinen Regelung der Schalter und zur Ausführung des Artikels 178.1 des Wallonischen Wohngesetzbuches wird aufgehoben. Damit die Schalter ihren Antrag auf Erneuerung ihrer Zulassung einreichen können, wird ihnen eine am 31. August 2014 ablaufende Zulassung erteilt. »

Art. 5 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 6 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 8. Mai 2014

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst
J.-M. NOLLET

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/203627]

8 MEI 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 12 december 2013 houdende het algemeen reglement betreffende de erkenning van de loketten en tot vastlegging van de procedures inzake sanctie in uitvoering van artikel 178.1 van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen

De Waalse Regering,

Gelet op het Waals Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen, inzonderheid op artikel 176.2, § 3, gewijzigd bij het decreet van 16 mei 2013 en de artikelen 178.1, §§ 6 en 7, en 178.2, § 2, ingevoegd bij het decreet van 15 mei 2003;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 12 december 2013 houdende het algemeen reglement betreffende de erkenning van de loketten en tot vastlegging van de procedures inzake sanctie in uitvoering van artikel 178.1 van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 30 april 2014;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 8 mei 2014;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2, 7^o, van het besluit van de Waalse Regering van 12 december 2013 houdende het algemeen reglement betreffende de erkenning van de loketten en tot vastlegging van de procedures inzake sanctie in uitvoering van artikel 178.1 van het Waalse Wetboek van Huisvesting en Duurzaam Wonen, wordt volgende tekst ingevoegd :

“Deze ratio’s worden op grond van de jaarlijkse afsluitingstoestanden goedgekeurd door de algemene vergadering van het loket bepaald.”.

Art. 2. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

“Art. 3. In geval van hernieuwing zal de maatschappij een voorlopige erkenning van twee jaar toekennen aan een loket dat niet aan alle erkenningsvoorwaarden voldoet zoals bedoeld in artikel 2. Binnen zestig dagen na de toekenning van de voorlopige erkenning wordt een regularisatieplan voorgesteld.

Na afloop van die periode :

- wordt een definitieve erkenning aan een loket toegekend als alle erkenningsvoorwaarden zoals bedoeld in artikel 2 worden nageleefd;

- wordt de voorlopige erkenning eenmaal verlengd voor een periode van twee jaar als het loket de voorwaarden bedoeld in artikel 2, 1^o tot 6^o naleeft, en krijgt een positieve, gemiddelde of met voorbehoud beoordeling voor de ratio’s van artikel 2, 7^o, op voorwaarde dat de ratio(s) die met voorbehoud worden beoordeeld, een positieve evolutie aantoon(-)ten over de afgelopen periode van twee jaar alsook vooruitzichten van de evolutie naar een gemiddelde beoordeling;

- in geval van een andere situatie dan die bedoeld hierboven, wordt de procedure tot intrekking van de erkenning opgestart.”.

Art. 3. In hetzelfde besluit, wordt de eerste paragraaf van artikel 6 vervangen als volgt :

“§ 1. De erkenning wordt gehandhaafd als :

1^o het loket de voorwaarden bedoeld in artikel 2 naleeft. In afwijking van artikel 2, 7^o, kan de beoordeling van alle bedoelde ratio’s evenwel voorbehouden worden;

2^o de rentabiliteit, bepaald door het bedrijfsresultaat voor belasting van de jaarrekeningen positief is tijdens het laatste jaar en dat de som van de laatste vijf jaar positief is;

3^o het loket een voorspelling van thesaurie op vijf jaar aantoon waaruit blijkt dat de activiteit het voortbestaan van het loket veilig stelt;”.

Art. 4. Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

“Art. 9. Het besluit van de Waalse Regering van 29 januari 2004 houdende het algemeen reglement van de loketten en tot uitvoering van artikel 178.1 van de Waalse Huisvestingscode wordt opgeheven. Om de loketten de mogelijkheid te bieden om hun aanvraag tot verlenging van de erkenning in te dienen, krijgen ze een tijdelijke erkenning die op 31 augustus 2014 afloopt.”.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag van ondertekening ervan.

Art. 6. De minister bevoegd voor Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 8 mei 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET